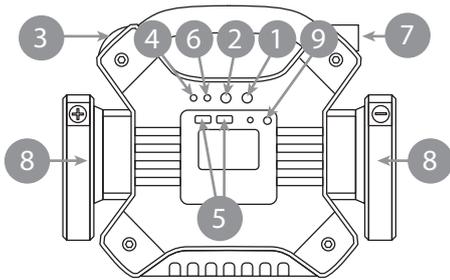


Manuale d'uso

Grazie per avere scelto il nuovo avviatore **LAMPA POWER PACK P-35 PRO**, siete pregati di leggere attentamente queste istruzioni e di tenerle a portata di mano per una futura consultazione.

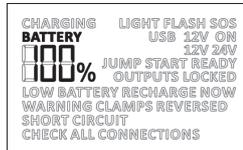
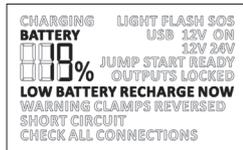
Struttura del Prodotto:

- 1 Pulsante accensione
- 2 Pulsante Over-ride
- 3 Presa accendisigari 12V
- 4 Led indicatore 12V
- 5 Porte output USB
- 6 Led Indicatore 24V
- 7 Luce LED
- 8 Morsetti Batteria
- 9 Led inversione pinze



Livello di carica della batteria interna

Premere il tasto di accensione per visualizzare il livello di carica sul display.
N.B.: Se la batteria dell'avviatore è inferiore al 20% sul display apparirà la scritta **LOW BATTERY RECHARGE NOW**, in questo caso sarà necessario ricaricare il dispositivo prima di effettuare ulteriori avviamenti.



Caricare la batteria interna

ATTENZIONE. Usare solamente il caricatore fornito insieme all'avviatore, qualsiasi altro caricatore potrebbe danneggiare il prodotto.

ATTENZIONE. Ricaricare sempre l'avviatore su superfici NON INFIAMMABILI, non usare l'avviatore mentre è sotto carica

N.B.: Prima di utilizzare per la prima volta il prodotto, ricaricare completamente.

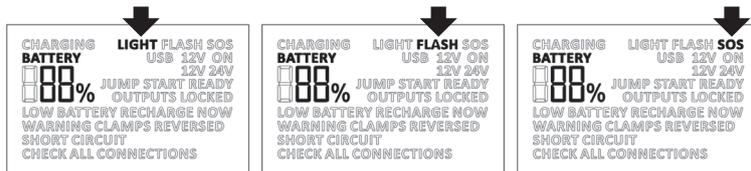
N.B.: Durante la ricarica il display mostrerà la percentuale di carica raggiunta dalla batteria.

Una volta raggiunto il 100% l'avviatore è pronto per l'utilizzo.

Istruzioni per l'uso

Pulsante luce a Led

Tenere premuto il pulsante d'accensione 2 secondi per accendere la luce a LED, il display mostrerà la scritta **LIGHT**. Premendo nuovamente il pulsante d'accensione la luce a Led passerà a modalità **FLASH** e modalità **SOS**.



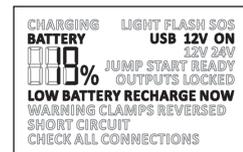
Ricaricare dispositivi tramite USB

L'avviatore è dotato di 2 prese USB 5V una da 1A e l'altra da 2A di corrente.

Collegare il dispositivo da ricaricare tramite un cavo USB adatto. Premere il tasto di accensione dell'avviatore per far iniziare la ricarica.

Sul display apparirà la scritta **USB 12V ON**.

Una volta finita la ricarica, scollegare il dispositivo e il cavo USB.



Presa accendisigari 12V

La presa accendisigari 12V eroga un massimo di 10A per alimentare dispositivi portatili come ad esempio compressori, ventilatori, notebook, OBDII tester, ecc. Verificare che l'avviatore sia completamente carico e che il dispositivo da collegare non assorba più di 10A. Assicurarsi che il dispositivo sia spento e collegarlo alla presa accendisigari. Premere il tasto di accensione dell'avviatore e accendere il dispositivo collegato alla presa. Al termine dell'uso, spegnere e scollegare il dispositivo.

Avvio d'emergenza di un veicolo

Attenzione:

- Non avviare un veicolo se i cavi o le pinze sono danneggiati.
- Non avviare veicoli senza batteria o con batteria danneggiata; potrebbe causare danni permanenti al sistema elettrico del veicolo.
- Non premere il tasto OVER-RIDE; potrebbe causare danni permanenti al sistema elettrico del veicolo.
- Non fare toccare le pinze negativo e positivo tra di loro.

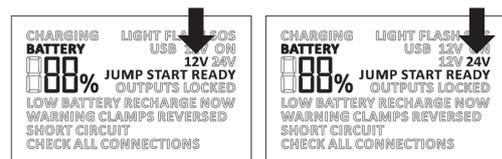
Avvio standard:

- 1 Verificare che l'avviatore sia completamente carico altrimenti ricaricarlo prima di effettuare l'avviamento.
- 2 Assicurarsi che il veicolo e tutti i servizi siano spenti (luci, radio, climatizzazione, ecc.)
- 3 Collegare la pinza nera (-) dell'avviatore al contatto negativo del veicolo se predisposto.

Per i veicoli senza predisposizione collegarla al polo negativo (-) della batteria. Successivamente collegare la pinza rossa (+) al contatto positivo del veicolo se predisposto, oppure al polo positivo (+) della batteria per i veicoli senza predisposizione.

Verificare sempre sul libretto di uso e manutenzione del veicolo eventuali note, avvertenze e suggerimenti riportati nella sezione avvio d'emergenza.

- 4 Una volta collegato correttamente l'avviatore, lo schermo mostrerà **12V JUMP START READY** oppure **24V JUMP START READY**.



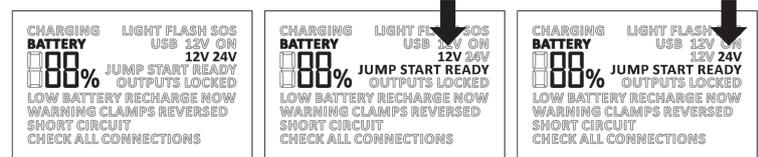
- 5 Avviare il motore entro 30 secondi.
- 6 Se il veicolo non si avvia entro 5 / 8 secondi interrompere l'avviamento, attendere 30 se e riprovare.
- 7 Dopo aver avviato il veicolo, scollegare l'avviatore entro 30 secondi rimuovendo prima la pinza rossa poi quella nera.
- 8 Ricaricare l'avviatore prima di riprolo.

Avvio mediante pulsante Over-ride:

Attenzione:

- Usare il pulsante OVER-RIDE solo nel caso che l'avviatore non riesca a rilevare la tensione di funzionamento della batteria del veicolo.
- Quando la batteria del veicolo è completamente scarica, l'avviatore non rileva automaticamente la tensione della batteria. Sarà necessario determinare la tensione di lavoro e "forzare" l'avviamento tramite la funzione OVER-RIDE.

- 1 Determinare la tensione della batteria facendo riferimento al manuale del veicolo.
- 2 Assicurarsi che il veicolo e tutti i servizi siano spenti (luci, radio, climatizzazione, ecc.)
- 3 Collegare la pinza nera (-) dell'avviatore al contatto negativo del veicolo se predisposto. Per i veicoli senza predisposizione collegarla al polo negativo (-) della batteria. Successivamente collegare la pinza rossa (+) al contatto positivo del veicolo se predisposto, oppure al polo positivo (+) della batteria per i veicoli senza predisposizione. Verificare sempre sul libretto di uso e manutenzione del veicolo eventuali note, avvertenze e suggerimenti riportati nella sezione avvio d'emergenza.
- 4 Premere il pulsante OVER-RIDE.
- 5 Tenere premuto per 2 secondi il pulsante 12V o 24V a seconda della tensione nominale della batteria.
- 6 Lo schermo mostrerà **12V JUMP START READY** oppure **24V JUMP START READY**.
- 7 Avviare il motore entro 30 secondi.
- 8 Se il veicolo non si avvia entro 5 / 8 secondi interrompere l'avviamento, attendere altri 30 e riprovare.
- 9 Dopo aver avviato il veicolo, scollegare l'avviatore entro 30 secondi rimuovendo prima la pinza rossa poi quella nera.
- 10 Ricaricare l'avviatore prima di riprolo.



Avvertenze:

- Seguire le indicazioni contenute nel presente manuale.
- Se l'avviatore emette un suono e sul display compaiono le scritte **OUTPUTS LOCKED**, **SHORT CIRCUIT** e **CHECK ALL CONNECTIONS**, le pinze sono in corto tra loro. Scollegarle immediatamente. Collegare correttamente le pinze e riprovare a effettuare l'avviamento.
- Se la spia "REVERSED" si illumina, le pinze sono state collegate invertite. Scollegarle immediatamente. Collegare correttamente le pinze e riprovare a effettuare l'avviamento.
- Ad avvio avvenuto, scollegare immediatamente le pinze dell'avviatore dal veicolo.
- Utilizzare solo su veicoli con impianto elettrico e batterie 12V o 24V
- Non utilizzare l'avviatore come caricabatterie o al posto della batteria.
- Controllare sempre che le pinze dell'avviatore siano in buono stato e che i cavi non siano tagliati o rovinati. Controllare che i connettori della batteria del veicolo da avviare non siano allentati, arrugginiti o sporchi. In questo caso, pulirli prima di collegare l'avviatore.
- Non tentare di avviare il veicolo dopo 3 tentativi falliti. Controllare che non ci siano altri problemi. In caso rivolgersi a un'officina.
- Non smontare o manomettere il l'avviatore. Far riparare solo da un centro specializzato.
- Non utilizzare come giocattolo, tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare sotto la pioggia, non bagnare né immergere in acqua. Non utilizzare in ambienti pericolosi, ad esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri.
- Non esporre direttamente ai raggi solari o nelle vicinanze di fonti di calore. Conservare a temperature inferiori a 70° C. Ricaricare solo a temperature comprese tra 0° C e +60° C.
- Ricaricare utilizzando solo il caricatore fornito.
- In condizioni estreme, possono verificarsi perdite della batteria interna. Pulire il liquido con un panno. Evitare il contatto del liquido con la pelle. In caso di contatto con gli occhi o pelle, risciacquare immediatamente con abbondante acqua e consultare un medico.
- Alla fine della sua vita utile, smaltire l'apparecchio tramite gli appositi centri di raccolta RAEE.

Garanzia

- 1 Il prodotto è coperto da garanzia limitata di 24 mesi dalla data di acquisto da parte dell'utente finale contro qualsiasi difetto di produzione.
- 2 La garanzia è valida solo dietro presentazione della ricevuta d'acquisto originale (scontrino / ricevuta).
- 3 La garanzia non è valida se il numero di serie, la data di produzione o l'etichetta del prodotto sono state rimosse o danneggiate.
- 4 La garanzia non copre i danni o guasti del prodotto risultante dalla normale usura, errati collegamenti, uso improprio, modifiche o riparazioni da terzi non autorizzati.
- 5 Non siamo responsabili per eventuali danni diretti o indiretti derivanti dall'uso improprio di questo prodotto.
- 6 Tutte le richieste di garanzia sono limitate alla riparazione o sostituzione del prodotto difettoso.
- 7 Se il prodotto viene sostituito o riparato, sarà coperto per il tempo rimanente del periodo di garanzia originale. La riparazione o la sostituzione possono comportare l'uso di componenti rigenerati equivalenti. I pezzi o i prodotti sostituito diventeranno di nostra proprietà.
- 8 I componenti di consumo come le batterie non sono coperti dalla garanzia.

Contenuto della confezione: 1 avviatore / 1 caricatore / 1 manuale

Specifiche tecniche

Dimensioni	292 x 233 x 79mm	Uscita presa 12V	10A max
Peso	2700g	Uscita USB	5VDC, 1 da 2A e 1 da 1A
Corrente di avvio	12V 600A; 24V 300A	Torcia LED	3W/250 Lumens
Corrente di picco	12V 1200A; 24V 600A	Tempo di ricarica	Circa 7 ore
Capacità batteria al litio	35.000mAh		

Substanze tossiche e nocive: Composizione e quantità di sostanze tossiche e nocive.

Pb	Hg	Cd	Cri (Vi)	PBB	PBDE
0	0	0	0	0	0

0 = Indica che il contenuto massimo di sostanze tossiche e nocive (MCV = Maximum Concentration Values) sono inferiori ai limiti degli standard secondo la direttiva 2002/95EC (RoHS).



LAMPA S.p.A.
Via G. Rossa, 53/55 - 46019 Viadana (MN) ITALY - Tel. +39 0375 820700
UNI EN ISO 9001:2015 Certified Company - www.lampa.it

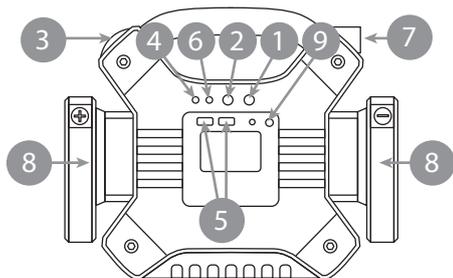


GB User Manual

Thank you for choosing the new **LAMPA POWER PACK P-35 PRO** starter.
Read these instructions carefully, keep this manual for easy reference.

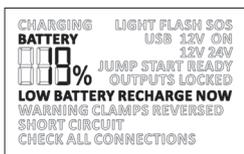
Composition and controls:

- 1 Power button
- 2 Over ride button
- 3 12V Output port
- 4 12V Led indicator
- 5 USB Output port
- 6 24V Led indicator
- 7 LED light
- 8 Battery clamps
- 9 Reversed clamps Led



Internal battery charge level

Press the main Power button, the display will show the percentage of charge.
Warning! If the starter's battery is less than 20% the display will show "**LOW BATTERY RECHARGE NOW**", in this case it will be necessary to recharge the device before making further starts.



Charge the internal battery

Warning! Use only the charger supplied with the starter, any other charger may damage the product.

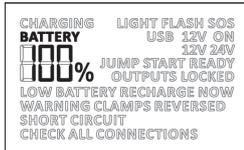
Warning! Always recharge the starter on a NON-FLAMMABLE surface in a well ventilated area.

Do not use the starter while it is being charged.

Warning! Before using the product for the first time, fully charge it.

Warning! During the recharge the display will show the percentage of charge reached by the battery.

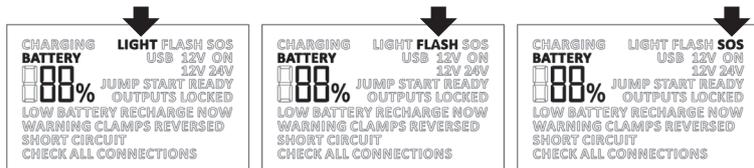
Once 100% is reached, the starter is ready for the use.



Operating instructions

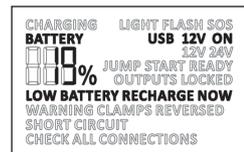
Led working light

Press and hold the main power button for 2 seconds to turn on the LED light, the display will show the word "LIGHT". Press the power button again and the LED light will switch to "FLASH" and "SOS" mode.



Recharge USB devices

The starter is equipped with 2 USB 5V. One provides 1A of current and the other one 2A. Connect the device that needs charging using a suitable USB cable. Press the starter's power button to start charging. **USB 12V ON** will appear on the display. Once the charging has finished, disconnect the device and the USB cable.



Recharge by using the 12v cigarette lighter socket

The 12V cigarette lighter socket provides a maximum of 10A to power portable devices such as compressors, fans, notebooks, OBDII testers, etc. Check that the starter is fully charged and that the device to be connected does not absorb more than 10A. Make sure the device is switched off and connect it to the cigarette lighter socket. Press the starter's power button and turn on the device connected to the socket. After the use, turn off and unplug the device.

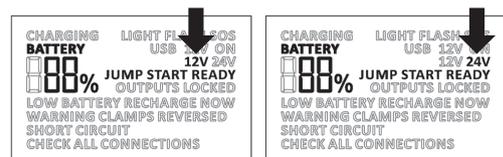
Emergency start of a vehicle

Caution:

- Do not start a vehicle if the cables or the clamps are damaged.
- Do not start vehicles without battery or with a damaged battery; it could cause permanent damage to the vehicle's electrical system.
- Do not press the OVER-RIDE button; it could cause permanent damage to the vehicle's electrical system.
- Do not touch the negative and positive clamps between them.

Standard start:

- Check that the starter is fully charged, otherwise recharge it before starting.
- Make sure the vehicle and all services are switched off (lights, radio, air conditioning, etc.)
- Connect the black (-) clamp of the starter to the negative contact of the vehicle if suitable. For not suitable vehicles, connect it to the negative pole (-) of the battery. Then connect the red clamp (+) to the positive contact of the vehicle if suitable, or to the positive pole (+) of the battery for not suitable vehicles. **Any notes, warnings and suggestions in the emergency start section must always be checked in the vehicle use and maintenance manual.**
- Once the starter is properly connected, the screen will show **12V JUMP START READY** or **24V JUMP START READY**.



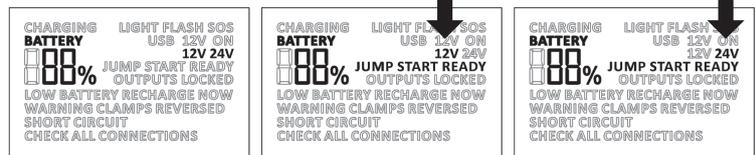
- Start the engine within 30 seconds.
- If the vehicle does not start within 5 to 8 seconds, stop trying, wait 30 seconds and try again.
- After starting the vehicle, disconnect the starter within 30 seconds by first removing the red clamp then the black one.
- Recharge the starter before storing it.

Start by using the Over-ride button:

Warning!

- Use the **OVER-RIDE** button only if the starter can not detect the operating voltage of the vehicle battery.
- When the vehicle's battery is completely discharged, the starter does not automatically detect the battery voltage. It will be necessary to determine the working voltage and "force" the start-up by the **OVER-RIDE** function.

- Determine the battery voltage referring to the vehicle manual.
- Make sure the vehicle and all services are switched off (lights, radio, air conditioning, etc.)
- Connect the black (-) clamp of the starter to the negative contact of the vehicle if suitable. For not suitable vehicles, connect it to the negative pole (-) of the battery. Then connect the red clamp (+) to the positive contact of the vehicle if suitable, or to the positive pole (+) of the battery for not suitable vehicles. Any notes, warnings and suggestions in the emergency start section must always be checked in the vehicle use and maintenance manual.
- Press the **OVER-RIDE** button.
- Press the 12V or 24V button for 2 seconds according to the nominal battery voltage.
- The screen will show **12V JUMP START READY** or **24V JUMP START READY**.
- Start the engine within 30 seconds.
- If the vehicle does not start within 5 to 8 seconds, stop starting, wait 30 seconds and try again.
- After starting the vehicle, disconnect the starter within 30 seconds by first removing the red clamp then the black one.
- Recharge the starter before storing it.



Warnings:

- Follow the instructions in this manual.
- If the starter emits a sound and the words **OUTPUTS LOCKED**, **SHORT CIRCUIT** and **CHECK ALL CONNECTIONS** appear on the display, the pliers are shorted together. Disconnect them immediately. Connect the clamps correctly and try starting again.
- If the "**REVERSED**" LED lights up, the clamps have been connected reversed. Disconnect them immediately. Connect the clamps correctly and try starting again.
- After starting, immediately disconnect the starter's clamps from the vehicle.
- Use only on vehicles with electrical system and 12V or 24V batteries
- Do not use the starter as a battery charger or instead of a battery.
- Always check that the starter's clamps are in good condition and that the cables are not cut or damaged. Check that the vehicle's battery connectors to be started are not loose, rusty or dirty. In this case, clean them before connecting the starter.
- Do not attempt to start the vehicle after 3 failed attempts. Check that there are no other problems. In case contact technical assistance.
- Do not disassemble or tamper with the starter. Have only a specialized center to repaired it.
- Do not use as a toy, keep out of reach of children.
- Do not use in the rain, do not wet or immerse in water. Do not use in hazardous environments, such as in the presence of flammable liquids, gas or dust. Do not expose to direct sunlight or near sources of heat. Store at temperatures below 70° C. Recharge only at temperatures between 0° C and + 60° C.
- Recharge using only the charger provided.
- Under extreme conditions, internal battery leakage may occur. Wipe the liquid with a cloth. Avoid contact of the liquid with a skin. In case of contact with eyes or skin, rinse immediately with plenty of water and consult a doctor.
- At the end of its useful life, dispose of the appliance through the appropriate RAEE collection centers.

Warranty

- We offer a limited warranty for this product against any defects in material and workmanship. The conditions of the warranty are as follows:
- The warranty is only valid upon presentation of the original receipt (from dealer/retailer) by the original purchaser with the product to be repaired or replaced.
- The warranty is void if the serial number, date of purchase and label has been removed.
- The warranty does not cover damage or product failure resulting from normal wear and tear, physical abuse, improper installation, misuse, modification or repairs by unauthorized third parties.
- We do not assume responsibility for any loss or damage incurred during shipment or as a result of a force majeure.
- We are not liable for any incidental or consequential damages arising from the use or misuse of this product.
- All warranty claims are limited to repair or replacement of the defective product and at the sole discretion of us.
- If we repair or replace the product, the product will be covered for the remaining time of the original warranty period. Repair or replacement may involve the use of reconditioned units which are equivalent in function. Replaced part or product becomes the property of us.
- Consumable components such as batteries are not covered by the warranty.

Technical features

Dimension	292 x 233 x 79mm	Battery	Litium Iron Phosphate 35.000mAh
Weight	2700g	12VDC Power output	10A max
Starting current	12V 600A; 24V 300A	USB Output	5VDC, 1 x 2A and 1 x 1A
Peak current	12V 1200A; 24V 600A	Fully charging time	About 7 hours
LED Flash light	3W/250 Lumens		

Toxic and harmful substances:

Composition and amount of toxic and harmful substances in product.

Pb	Hg	Cd	Cri (Vi)	PBB	PBDE
0	0	0	0	0	0

0 Indicates all homogeneous materials' hazardous substances content are below the MCV limit specified in the Standard 2002/95/EC (RoHS).

Package contents:

- 1 starter
- 1 wall charger
- 1 user manual